

# PHILIPS

Слушалки  
TAT1300



## Корисничко упатство

Регистрирајте го вашиот производ и добијте поддршка на  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Содржина

1	Важни безбедносни упатства	2
	Заштита на слух	2
	Општи информации	2
2	Вашите вистински безжични слушалки за во уво	3
	Што има во кутијата	3
	Други уреди	3
	Преглед на вашите вистински безжични слушалки за во уво	4
3	Вовед	4
	Полнење на батеријата	4
	Заменете ја батеријата	5
	Како да ги носите	6
	Преземање апликации	6
	Спарете ги слушалките за во уво со вашиот Bluetooth уред за првпат	6
	Спарување на слушалката со друг Bluetooth уред	7
4	Користење на слушалките	8
	Поврзете ги слушалките на Bluetooth уред	8
	Вклучување/исклучување	8
	Управувајте со вашите повици и музика	8
	Говорен помошник	9
	Режим на играње игри (режим со ниска латентност)	9
	LED индикатор статус на кутија за полнење	9
5	Ресетирање на слушалките за во уво	9
6	Технички податоци	10
7	Напомена	10
	Изјава за усогласеност	10
	Фрлање на вашиот стар производ и батерија	10
	Отстранување на интегрираната батерија	11
	Информации за животната средина	11
	Известување за усогласеност	11
8	Често поставувани прашања	12
9	Заштитни знаци	13

# 1 Важни безбедносни упатства

## Заштита на слух



### Опасност

- За да се избегне оштетување на слухот, ограничете го времето на користење на слушалките со голема јачина на звук и поставете ја јачината на звук на безбедно ниво. Колку е поголема јачината на звук, толку е пократко времето на безбедно слушање.
  - Уверете се дека ги почитувате следните упатства кога ги користите слушалките.
  - Слушајте на разумни јачини на звук, во разумно времетраење.
  - Внимавајте да не ја засилувате јачината на звук постојано како што ќе се навикнувате на слушањето.
  - Не пуштајте ја јачината на звук толку силно за да не можете да слушате што се случува околу вас.
  - Треба да користите внимателно или повремено да го прекинувате користењето во потенцијално опасни ситуации.
  - Прекумерен притисок од звукот од деловите за уши и слушалките може да предизвика оштетување на слухот.
  - Користењето на слушалки со покривање на двете уши не се препорачува додека возите и може да е нелегално во некои подрачја.
  - За ваша безбедност, избегнувајте одвлекување на вниманието од музика или телефонски повици додека сте во сообраќај или во други потенцијално опасни средини.
- Температури на работење и складирање и влажност
- Складирајте ги на место каде температурата е помеѓу -20 °C (-4 °F) и 50 °C (122 °F) до 90 % релативна влажност.
  - Користете ги на место каде температурата е помеѓу 0 °C (32 °F) и 45 °C (113 °F) до 90 % релативна влажност.
  - Работниот век на батеријата може да се скрати при услови на висока или ниска температура.

## Општи информации

За да избегнете штета или дефект:



### Внимание

- Не изложувајте ги слушалките на преголема жештина
- Не испуштајте ги слушалките.
- Слушалките не треба да бидат изложени на капење и прскање. (Погледнете го IP рангирањето на конкретниот производ)
- Не дозволувајте слушалките да бидат потопени во вода.
- Не полнете ги вашите слушалки кога конекторот или приклучницата се влажни.
- Не користете средства за чистење што содржат алкохол, амонијак, бензин или абразиви.
- Користете чиста, сува крпа за да ги чистите вашите слушалки - особено каналите за звук и отворите за микрофон - редовно и избегнувајте насобирање на супстанции како што е пот или восок од ушите.
- Ако пот или капки течност останат во каналите за звук, отворите за воздух или отворите за микрофон, нивото на звук времено ќе опадне или сосема ќе престане. Ова не е дефект. Користете мека, сува крпа за темелно да ги осушите слушалките. Алтернативно, извадете ги врвовите на слушалките, свртете ги каналите за звук надолу и нежно потчуکنете ги слушалките околу пет пати на сува крпа или нешто слично за да се отстрани насобраната вода од внатрешноста.
- Уверете се дека слушалките се сосема суви пред да ги полните и користите. Избегнувајте да користите алкохолни марамчиња за една употреба или дуги супстанции за чистење.
- Интегрираната батерија не треба да се изложува на прекумерна топлина како на сонце, оган или слично.
- Опасност од експлозија ако батеријата е неправилно заменета. Заменете само со ист или со еквивалентен тип.
- За да се постигне конкретното IP рангирање, отворот за полнење мора да биде затворен.
- Фрлање батерија во оган или жешка рерна, или механичко гмечење или сечење на батерија, може да резултира со експлозија.
- Оставање на батеријата во опкружување со екстремно висока температура може да доведе со експлозија или истекување на запалива течност или гас.
- Батерија подложна на екстремно низок воздушен притисок може да доведе до експлозија или истекување на запалива течност или гас.
- Замена на батерија со неправилен тип претставува ризик од сериозно оштетување на слушалките и на батеријата (на пример, во случај на некои типови на литиумски батерији).
- Ако слушалките не се користат долго време, батеријата што се полни ќе почне да го губи своето полнење. За да ја избегнете оваа загуба, целосно полнете ја батеријата најмалку еднаш на секои три месеци.
- За да избегнете ризик од пожар, опремата е снабдена само со надворешен извор на напојување чиј излез ќе соодветствува со PS1 (со излезен капацитет помал од 15 W).

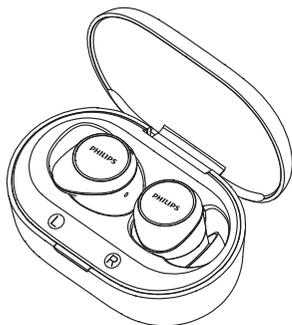
## 2 Вашите вистински безжични слушалки за во уво

Ви честитаме на купувањето и добре дојдовте во Philips! За целосни придобивки од поддршката што ја нуди Philips, регистрирајте го вашиот производ на [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Со овие вистински безжични слушалки за во уво на Philips можете да:

- Уживате во удобни безжични повици без употреба на раце
- Уживате и безжично да ја контролирате музиката
- Префрлате помеѓу повици и музика

### Што има во кутијата



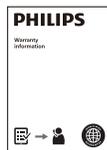
Philips True безжични слушалки **Philips TAT1300**



Ушни наставки x 3 пара



Кратко упатство



Глобална гаранција

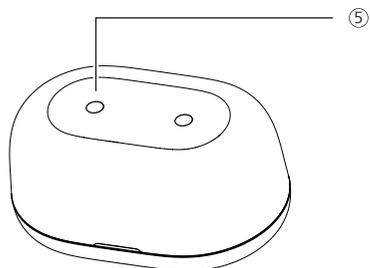
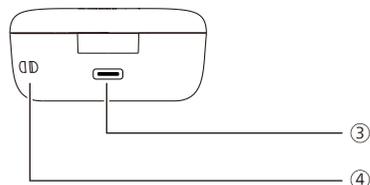
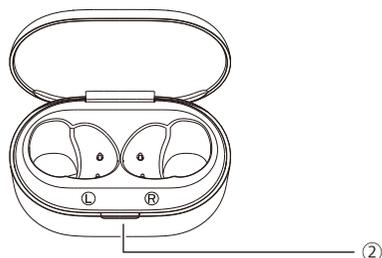


Безбедносно упатство

### Други уреди

Мобилен телефон или уред (на пр. преносен компјутер, таблет, адаптери за Bluetooth, MP3 плеери и др.) кои ги поддржува Bluetooth и е компатибилен со слушалките за во уво.

## Преглед на вашите вистински безжични слушалки за во уво



- ① Мултифункционален допир (MFT)
- ② ЛЕД индикатор
- ③ USB-C отвор за полнење
- ④ Отвор за ремче
- ⑤ Капак на завртка

## 3 Вовед

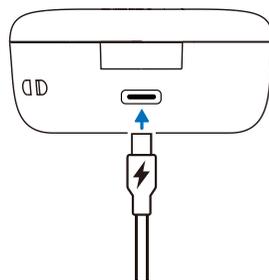
### Полнење на батеријата

#### Белешка

- Пред да ги користите слушалките, ставете ги во кутијата за полнење и полнете ја батеријата 2 часа за оптимален капацитет и работен век на батеријата.
- Завршете го повикот пред полнење. Кога ќе ги поврзете слушалките за полнење, тие ќе се исклучат.
- Ако слушалките не се користат долго време, батеријата што се полни ќе почне да го губи своето полнење. За да ја избегнете оваа загуба, целосно полнете ја батеријата најмалку еднаш на секои три месеци.

### Кутија за полнење

Приклучете го едниот крај од USB-C кабелот во кутијата за полнење и другиот крај во изворот на енергија.



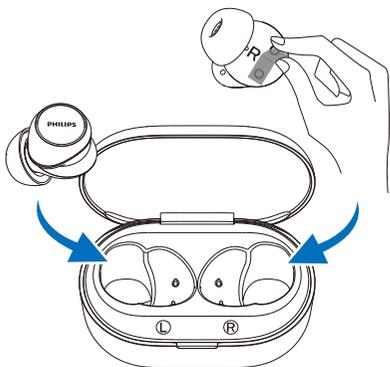
#### Совет

- Кутијата за полнење служи како преносна резервна батерија за полнење на слушалките. Кога кутијата за полнење е целосно наполнета, таа целосно ќе ги наполни слушалките за во уво 3 пати.

## Слушалки

Извадете ги изолациските фолии под слушалките и вратете ги слушалките во кутијата за полнење.

- LED индикаторот на кутијата за полнење трепка бело.
- Затворете го капакот на кутијата за полнење, кутијата започнува да ги полни слушалките.



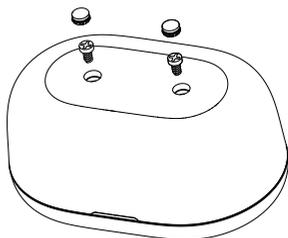
### Совет

- Вообичаено, целосното полнење трае 2 часа (за слушалките за во уво или за кутијата за полнење) со USB кабел.

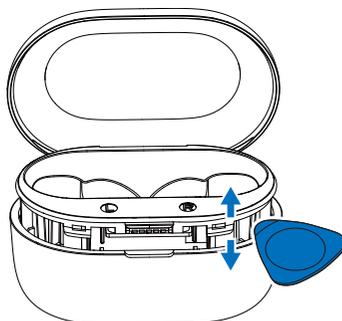
## Заменете ја батеријата

Батеријата е заменлива. Следете ги чекорите подолу за да ја замените батеријата.

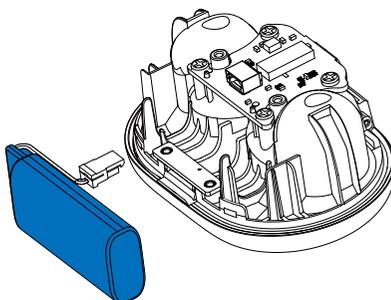
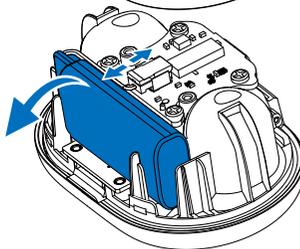
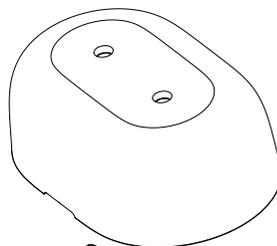
1. Користете соодветен алат за да го извадите капакот на завртката од долниот дел на кутијата, потоа користете крстест одвртувач за да ја извадите завртката.



2. По отстранување на завртките, одделете го долниот капак од кутијата со наменет алат за подигање или соодветен алат.



3. Исклучете го конекторот на батеријата, потоа извадете ја и заменете ја со нова.

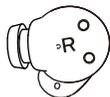


## Како да ги носите

### Изберете соодветни ушни наставки за оптимално вклопување

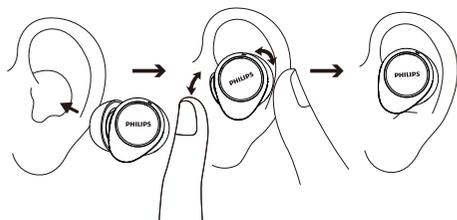
Цврстото и безбедно поставување ќе обезбеди најдобар квалитет на звук и поништување на бучава.

- 1 Тестирајте кои ушни наставки ви обезбедуваат најдобар звук и удобност при носење.
- 2 Обезбедени се 3 големини на силиконски ушни наставки: големи, средни, мали.



### Ставете ги слушалките за во уво

- 1 Проверете дали слушалките за во уво се за лево или десно уво.
- 2 Ставете ги слушалките за во уво во ушите и завртете лесно додека да постигнете безбедно вклопување.



## Преземање апликации

Скенирајте го QR-кодот/притиснете го копчето „Преземи“ или пребарувајте „Philips Headphones“ во Apple App Store или Google Play за да ја преземете апликацијата.

### Поврзете се



### [philips.to/headapp](https://philips.to/headapp)

Апликацијата Philips Headphones овозможува да управувате со музиката што ја слушате. Можете да го прилагодите звукот така што музиката и искуството при повици најдобро да одговараат на вашите потреби.

## Спарете ги слушалките за во уво со вашиот Bluetooth уред за првпат

- 1 Уверете се дека слушалките се целосно наполнети и исклучени.
- 2 Отворете го капакот на кутијата за полнење. Извадете ги слушалките. Слушалките за во уво сега се во режим на спарување и подготвени се да се спарат со уредот Bluetooth (на пр. мобилен телефон).
- 3 Вклучете ја функцијата Bluetooth на вашиот Bluetooth уред.
- 4 Поврзете ги слушалките со вашиот Bluetooth уред, погледнете го корисничкото упатство за вашиот Bluetooth уред.

## Белешка

- По вклучување, ако слушалките не можат да пронајдат претходно поврзан Bluetooth уред, ве молиме ставете ги во режим на спарување (притиснете ги истовремено R & L MFT на слушалките 5 секунди).
- Слушалките автоматски ќе се исклучат по 3 минути неактивност на Bluetooth. Реалното време може да варира во зависност од условите на користење.

Следниов пример ви покажува како да ги спарите слушалките со вашиот Bluetooth уред.

- 1 Вклучете ја функцијата Bluetooth на вашиот Bluetooth уред, изберете **Philips TAT1300**.
- 2 Внесете ја лозинката на слушалките „0000“ (4 нули) ако се побара. За оние уреди кои користат Bluetooth 3.0 или понов, нема потреба да внесете лозинка.



Philips TAT1300

## Единечна слушалка за во уво (Моно режим)

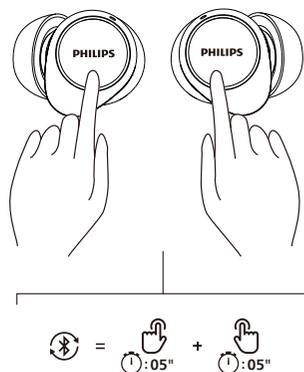
Извадете ја десната или левата слушалка за во уво од футролата за полнење за Моно користење. Слушалката за во уво ќе се вклучи автоматски.

## Белешка

- Извадете ја втората слушалка за во уво од кутијата за полнење и тие автоматски ќе се спарат една со друга.

## Спарување на слушалката со друг Bluetooth уред

Ако сакате да спарите друг Bluetooth уред со слушалките, притиснете ги истовремено R & L MFT на слушалките 5 секунди, потоа пронајдете го вториот уред според вообичаеното спарување.



## Белешка

- Слушалките за во уво чуваат 4 уреди во меморијата. Ако се обидете да спарите повеќе од 4 уреди, најрано спарениот уред се заменува со нов.

## Поврзување во повеќе точки

Спарување

- Спарување на слушалките со 2 уреди, пр. мобилен телефон и лаптоп.

Префрлање помеѓу уреди

- Во кое било време, може да слушате музика само од 1 уред. Другиот уред ќе биде за телефонски повик.
- Паузирајте го аудиото од 1 уред, а потоа пуштете го аудиото од другиот уред.

## Белешка

- Кога пренесувате аудио од Уред 1, примањето повик од Уред 2 автоматски ќе ја паузира репродукцијата на Уред 1. И повикот автоматски ќе се пренесе на слушалките.
- Завршувањето на повикот автоматски ќе ја продолжи репродукцијата од уред 1.

# 4 Користење на слушалките

## Поврзете ги слушалките на Bluetooth уред

- 1 Вклучете ја функцијата Bluetooth на вашиот Bluetooth уред.
- 2 Извадете ги слушалките од кутијата за полнење.
  - ↳ Слушалките ќе го пребараат последниот поврзан Bluetooth уред и повторно ќе се поврзат на него автоматски. Ако последниот поврзан не е достапен, слушалките ќе пребаруваат и повторно ќе се поврзат со претпоследниот поврзан уред.



### Совет

- Ако ја вклучите функцијата Bluetooth на вашиот Bluetooth уред откако сте ги вклучиле слушалките за во уво, мора да одите до Bluetooth менито на Bluetooth уредот и да ги поврзете слушалките за во уво со уредот рачно.



### Белешка

- Кај некои Bluetooth уреди, поврзувањето може да не е автоматско. Во овој случај, треба да одите до Bluetooth менито на вашиот уред и рачно да ги поврзете слушалките и Bluetooth уредот.

## Вклучување/исклучување

Задача	MFT	Операција
Вклучете ги слушалките за во уво		Извадете ги слушалките од кутијата за полнење
Исклучете ги слушалките за во уво		Вратете ги слушалките во кутијата за полнење

## Управувајте со вашите повици и музика

### Контрола на музика

Задача	MFT	Операција
Репродуцирање или паузирање музика	Десна слушалка за во уво	Двојно допрете
Следна нумера	Десна слушалка за во уво	Допрете трипати
Претходна нумера	Лева слушалка за во уво	Допрете трипати
Прилагодување на јачина на звук +	Десна слушалка за во уво	Допрете еднаш, а потоа држете долго
Прилагодување на јачина на звук -	Лева слушалка за во уво	Допрете еднаш, а потоа држете долго
Динамичен бас вклучен/исклучен	Лева слушалка за во уво	Допрете и држете



### Белешка

- Ќе слушнете звук што укажува дека гласноста го достигнала максималното ниво.

### Контрола на повик

Задача	MFT	Операција
Прифати/Прекини повик	Десна/Лева слушалка за во уво	Единечен допир
Прекини повик/Отфрли повик	Десна/Лева слушалка за во уво	Двојно допрете

## Говорен помошник

Задача	MFT	Операција
Активирај говорен (Siri/Google) помошник	Десна слушалка за во уво	Продолжете со допирање по звучниот сигнал
Запри говорен помошник	Десна слушалка за во уво	Единечен допир

## Режим на играње игри (режим со ниска латентност)

Задача	MFT	Операција
Режим за игри вклучен/ исклучен	Лева слушалка за во уво	Двојно допрете

## LED индикатор статус на кутија за полнење

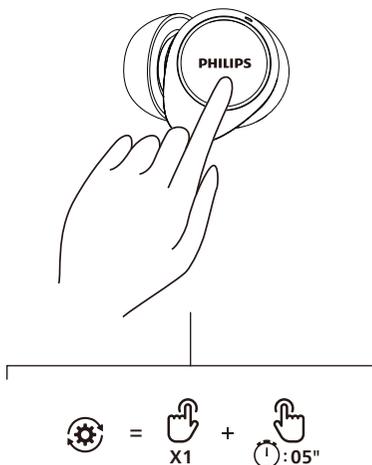
Кога се полни	Индикатор
Слаба батерија	Свети жолто LED светло
Релативно адекватна батерија	Свети бело LED светло

Се користи и капакот е отворен	Индикатор
Слаба батерија	Килибарна LED диода брзо трепка во 4 циклуси
Релативно адекватна батерија	Исклучување

# 5 Ресетирање на слушалките за во уво

Ако се соочите со некои проблеми за спарување или поврзаност, може да ја следите следната постапка за да ги ресетирате слушалките за во уво на фабрички поставени поставки.

1. На Bluetooth уредот, одете во Bluetooth менито и отстранете го **Philips TAT1300** од списокот со уреди.
2. Исклучете ја функцијата Bluetooth на Bluetooth уредот.
3. Извадете ги слушалките од кутијата за полнење, потоа допрете го MFT на десната или левата слушалка еднаш, па притиснете и држете 5 секунди.
4. Вратете ги слушалките во кутијата за полнење.
5. Следете ги чекорите во „Користење на слушалките - поврзете ги слушалките за во уво со вашиот Bluetooth уред“.
6. Поврзете ги слушалките со вашиот Bluetooth уред, изберете **Philips TAT1300**.



## 6 Технички податоци

- Време на репродукција на музика: 6 + 18 часа
- Време на подготвеност: 200 часа
- Време на полнење: 2 часа
- Литиум-јон батерија 35 mAh на секоја слушалка за во уво, литиум-јон батерија 400 mAh на футролата за полнење
- Верзија на Bluetooth: 6.0
- Компатибилни профили на Bluetooth:
  - HFP (Профил за хендс-фри)
  - A2DP (Напреден Профил за Дистрибуција на Аудио)
  - AVRCP (Профил за далечинска контрола на аудио видео)
- Поддржани аудиокодеци: SBC
- Фреквенциски опсег: 2,4-2,4835 GHz
- Моќност на емитер: < 10 dBm
- Опсег на работење: До 10 метри (33 стапки)
- USB-C порта за полнење
- Предупредување за ниско ниво на батерија: достапно
- Брзо време на полнење: 15 минути полнење обезбедуваат еден час репродукција

### Белешка

- Спецификациите се предмет на промена без известување.

## 7 Напомена

### Изјава за усогласеност

Со ова, TP Vision Europe B.V. изјавува дека овој производ е усогласен со основните барања и други релевантни мерки од Директивата RED 2014/53/EU и прописите за радиоопрема на OK SI 2017 бр. 1206. Изјава за усогласеност може да ја најдете на [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

### Фрлање на вашиот стар производ и батерија



Вашиот производ е дизајниран и изработен од материјали и компоненти со висок квалитет кои може да се рециклираат и повторно да се користат.



Овој симбол на производот значи дека производот е опфатен од Европската Директива 2012/19/EU.

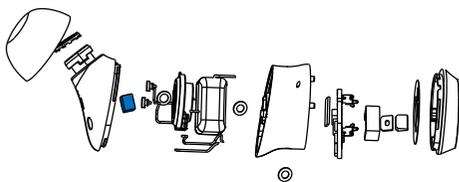


Овој симбол значи дека производот содржи батерии според Европската регулатива (EU) 2023/1542 кои не може да се фрлаат со вообичаениот комунален отпад. Информирајте се за локалниот систем за издвоено собирање на електрични и електронски производи и батерии. Следете ги локалните правила и никогаш не фрлајте го производот и батериите со обичниот отпад од домаќинството. Правилното фрлање на стари производи и батерии помага да се спречат негативните последици по животната средина и човековото здравје.

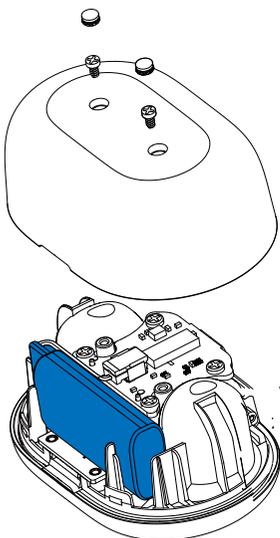
## Отстранување на интегрираната батерија

Ако нема систем за собирање/рециклирање на електронски производи во вашата земја, може да ја заштитите животната средина со отстранување и рециклирање на батеријата пред да ги фрлите слушалките за во уво.

- Осигурете се дека слушалките за во уво се исклучени од кутијата за полнење пред да ја отстраните батеријата.



- Осигурете се дека кутијата за полнење е исклучена од USB кабелот за полнење пред да ја отстраните батеријата.



## Информации за животната средина

Избегнато е секако непотребно пакување. Вашиот систем содржи материјали кои може да бидат рециклирани и повторно искористени ако се издвојат од специјализирана компанија. Почитувајте ги локалните прописи во врска со фрлањето на материјалите за пакување, истрошени батерии и стара опрема.

## Известување за усогласеност

Уредот соодветствува со FCC правилата, Дел 15. Работењето подлежи на следниве два услови:

1. Овој уред не може да предизвика штетна интерференција, и
2. Овој уред мора да ја прифати секоја примена интерференција, вклучувајќи и интерференција што може да предизвика несакано работење.

### FCC правила

Оваа опрема е тестирана и откриено е дека одговара на ограничувањата за дигитален уред од Класа Б, согласно со дел 15 од FCC правилата. Овие ограничувања се проектирани да обезбедат разумна заштита од штетната интерференција во станбена инсталација. Оваа опрема генерира, користи и може да емитува радио фреквентна енергија и, ако не е инсталирана и не се користи во согласност со упатството за употреба, може да предизвика штетна интерференција во радиокомуникациите.

Сепак, нема гаранција дека интерференцијата нема да се појави во одредена инсталација. Ако оваа опрема предизвика штетна интерференција на радио или телевизискиот прием, што може да се одреди со вклучување и исклучување на опремата, корисникот се охрабрува да се обиде да ја елиминира интерференцијата со една или повеќе од следниве мерки:

- Преместување или релоцирање на антената за прием
- Зголемете го растојанието помеѓу опремата и приемникот
- Поврзете ја опремата во приклучница на струјно коло различно од она на кое е поврзан приемникот
- Консултирајте се со продавач или искусен радио/ТВ техничар за помош

## FCC изјава за изложеност на зрачење:

Оваа опрема соодветствува со FCC ограничувањата за изложеност на зрачење определени за неконтролирана околина. Овој пренесувач на сигнали не смее да биде поставен или да работи заедно со некоја друга антена или пренесувач на сигнали.

**Внимание:** Корисникот е предупреден дека промените или модификациите кои не се изрично дозволени од страна одговорна за усогласеност може да го понишат овластувањето на корисникот да работи со опремата.

## Канада:

Овој уред содржи предавател(и)/приемник(ци) изменени од лиценцирање кои соодветствуваат на RSS изменени од лиценцирање на Иновациски, научен и економски развој Канада. Работењето подлежи на следниве два услови: (1) овој уред не може да предизвика штетна интерференција, и (2) овој уред мора да ја прифати секоја примена интерференција, вклучувајќи и интерференција што може да предизвика несакано работење на уредот. CAN ICES (B)/NMB (B)

## IC изјава за изложеност на зрачење:

Оваа опрема соодветствува со ограничувањата за изложеност на зрачење на Канада определени за неконтролирани околина. Овој пренесувач на сигнали не смее да биде поставен или да работи заедно со некоја друга антена или пренесувач на сигнали.

# 8 Често поставувани прашања

## Моите Bluetooth слушалки за во уво не се вклучуваат.

Нивото на батерија е ниско. Наполнете ги слушалките.

## Не можам да ги спарам Bluetooth слушалките со Bluetooth уред.

Bluetooth е оневозможен. Овозможете ја карактеристиката Bluetooth на вашиот Bluetooth уред и вклучете го Bluetooth уредот пред да ги вклучите слушалките.

## Спарувањето не функционира.

- Ставете ги двете слушалки за во уво во кутијата за полнење.
- Уверете се дека сте ја оневозможиле Bluetooth функцијата на сите претходно поврзани Bluetooth уреди.
- На Bluetooth уредот, избришете го „Philips TAT1300“ од Bluetooth листата.
- Спарете ги слушалките (види „Спарете ги слушалките за во уво со вашиот Bluetooth уред за првпат“ на страница 6).

## Bluetooth уредот не може да ги најде слушалките.

- Слушалките за во уво можеби се поврзани со уредот со кој претходно биле спарени. Исклучете го поврзаниот уред или тргнете го од опсег.
- Спарувањето можеби било ресетирано или слушалките за во уво претходно биле спарени со друг уред. Спарете ги повторно слушалките за во уво со Bluetooth уредот како што е опишано во упатството за користење. (види „Спарување на слушалката со друг Bluetooth уред“ на страница 7).

## Моите Bluetooth слушалки за во уво се поврзани со Bluetooth мобилен телефон со овозможено стерео, но музиката е пуштена само на звучникот на мобилниот телефон.

Погледнете го корисничкото упатство на вашиот мобилен телефон. Изберете да слушате музика преку слушалките.

## Квалитетот на аудиото е лош и се слуша звук на пукање.

- Bluetooth уредот е надвор од опсег. Намалете ја далечината помеѓу слушалките и Bluetooth уредот, или отстранете ги пречките помеѓу нив.
- Наполнете ги вашите слушалки за во уво.

**Квалитетот на аудиоот е лош кога стримингот од мобилен телефон е многу бавен или стримингот воопшто не работи.**

Уверете се дека вашиот мобилен телефон не само што поддржува (моно) HFP туку исто така поддржува A2DP и е компатибилен со BT4.0x (или понова) (види „Технички податоци“ на страница 10).

#### **Редовно чистете ги слушалките.**

- Користете чиста, сува крпа за да ги чистите вашите слушалки - особено каналите за звук и отворите за микрофон - редовно и избегнувајте насобирање на супстанции како што е пот или восок од ушите.
- Ако пот или капки течност останат во каналите за звук, отворите за воздух или отворите за микрофон, нивото на звук времено ќе опадне или сосема ќе престане. Ова не е дефект. Користете мека, сува крпа за темелно да ги осушите слушалките. Или, отстранете ги горните делови на слушалките за уши, завртете ги звучните водови надолу и нежно притиснете ги слушалките околу 5 пати на сува крпа или слично за да ја отстраните водата насобрана внатре.
- Уверете се дека слушалките се сосема суви пред да ги полните и користите. Избегнувајте да користите алкохолни марамчиња за една употреба или дуги супстанции за чистење.

#### **Редовно полнете ги слушалките.**

Ако слушалките не се користат долго време, батеријата што може да се полни ќе почне да го губи полнењето. За да ја избегнете оваа загуба, целосно полнете ја батеријата најмалку еднаш на секои три месеци.

## 9 Заштитни знаци

Логотипот и логото Bluetooth® се регистрирани заштитни знаци марки во сопственост на Bluetooth SIG, Inc. и секоја употреба на таквите ознаки од MMD Hong Kong Holding Limited е лиценцирана. Други трговски марки и заштитни знаци се оние на нивните соодветни сопственици.



MMD Hong Kong Holding Limited. Сите права се задржани. Спецификациите се предмет на промена без известување. Philips и Philips Shield Emblem се регистрирани заштитни знаци на Koninklijke Philips N.V. и се користат под лиценца. Овој производ е изработен од и се продава под одговорност на MMD Hong Kong Holding Limited. или една од неговите подружници и MMD Hong Kong Holding Limited е гарант во врска со овој производ. Сите други имиња на компании и производи може да се заштитни знаци на соодветни компании со кои може да се поврзани.

